

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

NOUVEAU ROSEMONT
799 900\$

- Quadruplex in zona tranquilla
- Grande 5 ½ al primo piano con bagno rinnovato
- Tetto rifatto nel 2019

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino *Dal 1941*
CANADENSE

Anno LXXIX N°1 | Montréal, 8 GENNAIO 2020 1.00\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia
Chirurgia orale
Impianti dentali
Odontoiatria estetica
Ortodonzia minori

514 256-1999 5650, Jean-Talon Est, locale 200 (angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

PASSATA 'SAN MARZANO'
6 X 680 ML
6.99\$ /CASSA

POMODORI 'SAN MARZANO'
6 X 28 OZ
8.99\$ /CASSA

CAPSULE TROMBETTA 'CREMOSO' 50 UNITÀ
14.99\$ /PACCO

BISCOTTI 'BALOCCO'
700 GR
2.99\$ /PACCO

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 GENNAIO
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

I fatti più importanti accaduti nel 2019
UN ANNO DI NOTIZIE
a pagina 8 e 9

CITTÀ E QUARTIERI a pagina 7
A Saint-Léonard un parco intitolato ad Ermanno La Riccia
FOTO: PANORAMITALIA

SPORT
Torna la Serie A, tra sfide sul campo e colpi di mercato
a pagina 12

INTER E JUVE: È TESTA A TESTA
Dopo 18 giornate, continua la lotta serrata tra Conte e Sarri appaiati a 45 punti

ROGUE 2020



Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

Esclusivamente da **H GREGOIRE NISSAN**

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO

www.hgregoirenissan.com

PRIMO PIANO



Australia in fiamme, Wwf: morti 480 milioni di animali

È sempre più grave l'allarme incendi in Australia. Nel Nuovo Galles del Sud e nel Victoria è stato dichiarato lo stato di emergenza: siamo davanti ad alcuni dei più pericolosi e catastrofici incendi che l'Australia abbia mai visto. Solo nel Nuovo Galles del Sud sono stati bruciati più di 4 milioni di ettari, pari al doppio della Lombardia, e il numero aumenta. Secondo le ultime stime dell'Università di Sydney, circa 480 milioni di mammiferi, uccelli, rettili e altri animali sono morti a causa dei devastanti incendi boschivi del 2019, mentre nelle Blue Mountains solo a novembre e dicembre è andato bruciato il 50% delle riserve naturali. A riferirlo il Wwf, aggiungendo che si stima che siano circa 8mila i koala dispersi nelle fiamme, che nella costa nord del New South Wales hanno già ucciso circa il 30% dell'intera popolazione di questa specie.

Raid Usa uccide il generale iraniano Soleimani

L'ordine di assassinare il generale è partito direttamente dal Presidente Trump e punta ad essere un deterrente per futuri piani di attacco iraniani



WASHINGTON - Tensione alle stelle tra Washington e Teheran dopo l'attacco aereo nella notte del 3 gennaio allo scalo merci dell'aeroporto internazionale di Baghdad, in Iraq, nel quale sono stati uccisi il generale iraniano

Qassem Soleimani, figura chiave della strategia iraniana in Medio Oriente, e almeno altre sei persone. Tra queste, il principale comandante della milizia irachena Abu Mahdi al-Muhandis. A Teheran, decine di migliaia di

persone sono scese in piazza per una manifestazione di protesta contro i "criminali" degli Usa. L'ordine di uccidere Soleimani, dal 1998 alla guida della Quds Force (corpo d'élite delle Guardie Rivoluzionarie per le operazioni oltre i confini iraniani), è partito direttamente dal presidente Donald Trump, afferma il Pentagono, sottolineando che il raid punta a essere un deterrente per futuri piani di attacco iraniani. **Khamenei annuncia "dura vendetta"**. "Una dura vendetta attende i criminali, le cui mani nefaste sono insanguinate con il sangue di Soleimani", ha detto la guida suprema iraniana Ali Khamenei. "Il lavoro e il cammino del generale Qassem Soleimani non si fermeranno e una dura vendetta attende i criminali, le cui mani nefaste sono insanguinate con il sangue di Soleimani", ha aggiun-

to. Khamenei ha quindi nominato il generale Esmail Qaani - già vice di Soleimani - come nuovo comandante della Forza Qods dei Pasdaran. **Sicurezza rafforzata per le missioni all'estero.** Come ovvio, l'eliminazione violenta di un comandante di spicco delle Forze armate iraniane ha scatenato commenti e prese di posizione in tutto il mondo. In Italia, la prima contromisura adottata dal ministro della Difesa **Lorenzo Guerini** dopo l'uccisione del generale iraniano è stata l'innalzamento delle misure di sicurezza dei contingenti dove operano i soldati italiani, con limitazione al minimo degli spostamenti al di fuori delle basi. I Ministri degli Esteri dell'Unione Europea si riuniranno per un incontro straordinario venerdì a Bruxelles per discutere della situazione in Medio Oriente. L'Unione intende fare da mediatore nella crisi tra Iran e Stati Uniti, ha detto la presidente della Commissione Ursula von der Leyen.



Ieri, in Québec

La scelta della lingua

Nel passato, gli ambienti nazionalisti quebecchesi lanciavano con acredine contro gli italiani l'accusa di aver voluto imparare l'inglese e non il francese. In realtà, circa la lingua, se il francese o invece l'inglese, che era necessario imparare per i nuovi arrivati in provenienza dall'Italia, era l'ambiente di lavoro dell'immigrato, fresco arrivato, a determinarne la scelta individuale opportuna. Una scelta la sua, quindi, obbligata.

Per i figli, la questione della scelta della lingua era diversa, presentando la lingua inglese rispetto alla lingua francese, nell'intero Nord America, un'attrattiva soverchiante. Tanto che non mancavano neppure i francofoni che sceglievano per i propri figli la scuola inglese. Ma sulla "scelta" della scuola fatta dagli italiani di allora per i propri figli agì certamente anche il rifiuto che le autorità scolastiche del tempo opponevano all'iscrizione dei nuovi arrivati al ciclo di studi in francese. Scrive Flora Jouvencel nella sua interessante tesi di laurea consacrata agli jelsesi di Montréal, e recante il titolo "De la Molise à Montréal. L'émigration dans le contexte d'après-guerre: le cas particulier du village de Jelsi": "La maggior parte dei nostri testimoni ha appreso il francese e l'inglese al lavoro e grazie alla scolarizzazione dei propri figli. Nove dei nostri testimoni hanno imparato il francese nell'ambiente di lavoro e, in maniera generale, quelli che sono arrivati negli anni cinquanta hanno imparato a parlare piuttosto francese che inglese. Due altri ci hanno precisato che la lingua parlata al lavoro era l'inglese. Infine, due testimoni non hanno imparato né l'inglese né il francese. Si tratta di due donne di casa che parlavano principalmente il dialetto. A causa della concentrazione endogamica a livello geografico e sociale, queste non avevano bisogno d'imparare altre lingue." Flora Jouvencel reitera il suo convincimento: "La maggioranza dei figli dei nostri testimoni è andata nelle scuole anglofone in particolare a causa del rifiuto da parte delle scuole francofone di prendere alunni italiani."

Verità questa che le élite franco-quebecchesi non hanno mai voluto accettare, preferendo sorvolare con disinvoltura sulle proprie responsabilità. Lo hanno fatto a causa del profondo vittimismo di cui esse sono da sempre imbevute, e che è l'ingrediente inevitabile delle loro analisi storiche e cronachistiche; le quali hanno creato la "vulgata" di un piccolo popolo, troppo buono, perseguitato dai loro perfidi eterni nemici, gli inglesi.

Nell'esprimere questo giudizio, io mi baso su una conoscenza non superficiale della cosa, fatta di numerose letture ma anche di scambi d'idee con i testimoni diretti di quei rifiuti. A questo proposito considero opportuno riferire le parole rivoltemi dal compianto Dino Fruchi, autore di diversi libri, profondo conoscitore del Québec, e divenuto un nazionalista quebecchese fautore del separatismo, e inoltre testimone diretto, da parroco italiano altruista e coscienzioso, della situazione a Montréal in quegli anni del dopoguerra: "Vuol sapere perché gli italiani hanno cominciato a parlare inglese? Perché erano mal visti dai francesi. Non si sentivano accettati: le scuole canadesi-francesi non volevano accettare alunni italiani."

Verità scomoda, quest'ultima, per i franco-quebecchesi, che infatti tendono ad ignorarla. Ma torno a dire: una delle cause, anche se non l'unica, della scelta dell'insegnamento scolastico in inglese fatta dalla maggioranza dei genitori italiani per i propri figli, fu il frequente rifiuto dei quebecchesi di lasciar entrare nelle scuole cattoliche "francesi" i figli degli "Italiens"; pur cattolici anche loro questi ultimi, ma giudicati evidentemente, in quei tempi, troppo "Italiens" per essere accettati dagli orgogliosi Québécois "de souche".

L' "Ambasciatore del Molise nel Mondo" è fiducioso per il 2020

Dazi USA sui prodotti italiani: il punto di Amato Berardi

ROMA, (Aise.it) - La misura dei dazi doganali USA nei confronti dei prodotti europei rischia di bloccare l'esportazione dei prodotti italiani negli Stati Uniti e di ridurre la quota di mercato delle nostre eccellenze a livello mondiale, come il settore agroalimentare, vinicolo e l'intero Made in Italy. Qual è il motivo di questa ritorsione a danno dell'economia italiana? A fare il punto della situazione è **Amato Berardi**, già parlamentare eletto all'estero, recentemente nominato dal Consiglio Regionale del Molise, sua regione di nascita, come "Ambasciatore del Molise nel Mondo".

I dazi, spiega Berardi, "sono una misura di rappresaglia nei confronti di quei paesi europei che hanno ricevuto finanziamenti e contributi dall'Unione Europea per la costruzione degli aeromobili Airbus, il quale è un consorzio formato da imprese francesi, tedesche, spagnole e britanniche. Questo tipo di aiuto pubblico ha danneggiato di fatto l'industria aeronautica americana, la quale ha deciso di difendersi con dazi doganali a danno dei paesi europei. Le imprese italiane non fanno parte del consorzio Airbus, quindi dobbiamo far sentire la nostra voce". Anche supportati da organismi che, negli Usa, stanno contrastando le politiche protezionistiche USA: "L'ex deputato al Congresso USA Lou Barletta - scrive, in proposito, Berardi - è stato promotore ed è attualmente a capo di una coalizione denominata AIFC (American Italian Food Coalition), la quale raggruppa imprese italiane, distributori e organizzazioni di categoria. L'AIFC sta svolgendo un ottimo lavoro di sensibilizzazione e informazione presso l'amministrazione Trump, con l'obiettivo di escludere tutti



i prodotti italiani dalle politiche di dazi doganali che saranno applicati nel prossimo anno 2020". Quanto alle ripercussioni per l'economia italiana, Berardi riporta le stime ufficiali calcolate da AIFC, secondo cui "le mancate esportazioni dall'Italia verso l'USA sarebbero pari a un miliardo di Euro, incidendo su prodotti di largo consumo come Grana Padano, Parmigiano Reggiano, pasta, latticini, olio d'oliva, agrumi e vino".

"Da sempre - ricorda l'ex deputato forzista - mi sono battuto per difendere le eccellenze italiane in USA e nel mondo, per questo ho aderito immediatamente a questa importante iniziativa, anche perché la riduzione dei prodotti italiani di qualità porterebbe anche l'aumento dei prodotti italian-sounding, ovvero quelli contraffatti italiani negli USA che vengono quotidianamente confusi come prodotti italiani ma non lo sono".

Guardando al 2020, Berardi si dice "fiducioso che grazie ad AIFC ma anche ad altre organizzazioni italo-americane come la NIA-PAC, di cui sono stato fondatore ed attuale presidente, riusciremo a creare una maggiore consapevolezza di questo fenomeno. Non solo escluderemo i prodotti italiani agroalimentari da questa misura doganale, ma anzi miglioreremo l'immagine percepita della qualità dei prodotti del Bel Paese negli Stati Uniti. D'altronde, - conclude - ci sono tanti politici e amministratori italo-americani orgogliosi del loro paese d'origine, i quali non capiscono il motivo per cui l'Italia dovrebbe essere punita per azioni effettuate da altri paesi europei".

QUÉBEC



Québec: il salario minimo salirà a 13,10 \$ all'ora

Il salario minimo in Québec aumenterà di 0,60 \$ all'ora a partire dal 1° maggio 2020, attestandosi a 13,10 \$: ad annunciarlo, poco prima di Natale, è stato il Ministro del lavoro, **Jean Boulet**. "Di questa misura potranno beneficiare 409.100 persone, tra cui 235.700 donne", ha specificato Boulet nel corso di una conferenza stampa convocata all'Assemblea nazionale. Si tratta di un aumento del 4,8% del salario minimo, più del doppio rispetto al tasso di inflazione, che secondo il Governo Legault dovrebbe essere del 2,2%. "In questo modo crescerà sia il potere d'acquisto dei dipendenti che la lotta alla povertà", ha concluso il Ministro del Lavoro.

Conservatori: nuovo leader il 27 giugno

Dopo le dimissioni di Andrew Scheer a dicembre, il partito di opposizione a Ottawa dovrà aspettare 6 mesi prima di conoscere la sua nuova guida politica

OTTAWA – I Conservatori avranno un nuovo leader il 27 giugno, quando a Toronto si terrà il congresso del partito. La data delle elezioni è stata annunciata venerdì 3 gennaio: parte così il lungo processo che porterà alla sostituzione di **Andrew Scheer**, che a dicembre ha annunciato le dimissioni. L'ex parlamentare conservatrice Lisa Raitt, avversaria di Scheer nella precedente corsa alla leadership del partito nel 2017, è ora copresidente

del comitato incaricato della definizione delle 'regole del gioco'. "Il comitato si riunisce frequentemente per garantire che la sfida si tenga nel modo più aperto, efficiente e trasparente possibile", ha spiegato. Vanno fissate, per esempio, le spese di iscrizione ed il numero di firme necessarie per le candidature. In tanti, tra i militanti, avrebbero preferito un processo di voto più veloce e snello, per tallonare da subito il governo minoritario



presieduto da Justin Trudeau. Tra i papabili alla leadership circolano tanti nomi: l'uomo d'affari quebecchese Bryan Brulotte, il deputato conservatore ontariano Erin O'Toole, gli ex Ministri federali Pierre Poilievre e Peter MacKay, l'ex primo Ministro quebecchese

Jean Charest, così come la Ministra ontariana dei Trasporti Caroline Mulroney, e l'ex Primo Ministro del Nouveau-Brunswick Bernard Lord. Senza dimenticare l'italo-quebecchese Vincenzo Guzzo, presidente e ceo di Cinemas Guzzo, il terzo gruppo del Pae-

se nel settore. Una cosa è certa: il 27 giugno i Conservatori avranno il terzo leader della loro storia. Il primo è stato Stephen Harper, eletto tre mesi dopo la fondazione del Partito conservatore del Canada, nato nel 2003 dalla fusione tra l'Alleanza canadese e il Partito conservatore-progressista,

guidato da Peter MacKay. Andrew Scheer è stato eletto nel maggio 2017, dopo una sfida lunga 16 mesi. Si è dimesso a dicembre, travolto dalle polemiche per aver fallito l'appuntamento elettorale di ottobre e per le accuse di uso indebito di fondi del partito, per fini personali. (V.G.)



Mario Battista

CONSIGLIERE D'ARRONDISSEMENT
Arrondissement di Saint-Léonard Ovest

T. 514 328-8410
F. 514 328-8419
mbattista@ville.montreal.qc.ca

8400, boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1



Seguiteci anche on line

cittadino.ca  



Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Per una casa a misura delle tue esigenze!



Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:



Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare

Cell 514 554-2987
Uff 514 329-0000 Fax 514 328-9000

Email: info@mvaccaro.com • www.Mvaccaro.com



TRE MONTI,
una novità
dalla Calabria.
Un formaggio
buono e genuino!



IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI

berchicci.ca  

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:

On. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:

Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:

Agostino Giordano
jetarbeshe@libero.it

Amministrazione / Administration:

Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Publicità / publicité:

Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /

Infographie et mise en page:

Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:

Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:

Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Andrea Amadori • Sara Ottoboni
Giulia Verticchio

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Canada

Riconosciamo il sostegno del
Governo del Canada, attraverso il Programma
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).



Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée



TIRATURA:

17 000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della di-
rezione, che pertanto non va ritenuta legalmente
responsabile del loro contenuto e della loro veri-
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o
apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:

6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

514.253.2332

Fax. **514.253.6574**

journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca

ITALIA



40 anni fa la morte di Piersanti Mattarella

Il 6 gennaio del 1980, a Palermo, un sicario della mafia uccise con una serie di colpi di pistola **Piersanti Mattarella**, allora presidente della Regione Sicilia, nonché fratello dell'attuale presidente della Repubblica, Sergio Mattarella. Mattarella fu ucciso davanti a casa sua, in via della Libertà. Tra i primi soccorritori ci fu proprio il fratello Sergio, che estrasse il corpo di Piersanti dall'auto, come si vede in una celebre foto scattata in quei momenti. Davanti al luogo dell'eccidio, il 6 gennaio scorso si è tenuta una cerimonia commemorativa. Presenti i familiari, tra cui figli e nipoti di Mattarella. Per il governo il Ministro del Mezzogiorno, Giuseppe Provenzano, insieme al Governatore siciliano Nello Musumeci.

Governo, il vertice si farà dopo le Regionali

Il Movimento 5 Stelle, intanto, continua a perdere pezzi: dopo l'espulsione di Paragone, i deputati Angiola e Rospi hanno deciso di passare al Gruppo Misto

ROMA - La nuova agenda di governo non arriverà prima delle Regionali in Emilia-Romagna e Calabria (26 gennaio). Lo ha deciso il presidente del Consiglio, **Giuseppe Conte** (nella foto), che incontrerà i partiti della maggioranza singolarmente, nei prossimi gior-

ni, ma ha rinviato i vertici che dovevano occuparsi di scrivere il "crono-programma" a dopo il voto. La ragione è semplice: qualsiasi nuovo patto siglato nelle settimane immediatamente precedenti a un passaggio elettorale complicato come quello del 26 gennaio rischier-



rebbe di assumere un valore diverso da quello che doveva avere inizialmente. Potrebbe

sembrare bocciato, davanti a un esito negativo delle urne. Mentre nelle intenzioni del Premier dovrebbe essere l'esatto contrario: un modo per ripartire, qualunque cosa accada. Anche se niente - neanche il nuovo spirito di coalizione cui lavorano Nicola Zingaretti e Luigi Di Maio - potrebbe resistere ad una sconfitta sonante in Emilia-Romagna. Soprattutto se una delle cause fosse la decisione del Ministro degli Esteri di far correre i 5 stelle da soli, sottraendo al governatore dem uscente Stefano Bonaccini i voti necessari alla vittoria. E intanto il Movimento 5 Stelle continua a perdere pezzi. Espulsi o fuggitivi. Porte sbattute e cartellini rossi. Parlamentari cacciati o delusi. Fra espul-

sioni e addii, ad oggi sono 26 i parlamentari che hanno lasciato o stanno abbandonando le file del M5S nel corso della XVIII legislatura, facendo tremare la tenuta del governo. Caduti nel corso dei governi gialloverde o giallorosso. O ancor prima di mettere piede sugli scranni parlamentari, traditi da "rimborsopoli" o da condanne pregresse non dichiarate. C'è chi è stato espulso dal pentastellato collegio dei probiviri, come è accaduto ai parlamentari non in regola con i rimborsi e a Gianluigi Paragone. C'è anche chi ha sbattuto la porta, non riconoscendosi più nel movimento. Gli ultimi, in ordine di tempo, sono stati il deputato tarantino Nunzio Angiola e quello materano Gianluca Rospi.

DATI ISTAT 2019

Famiglia sempre più piccola, calo delle nascite e vita più lunga

di Giulia Verticchio

Dall'Annuario statistico italiano 2019, che ogni anno offre un ritratto dell'Italia e dei fenomeni in atto, emerge che i nuclei famigliari sono sempre più numerosi e sempre più piccoli. Il numero medio di componenti è passato da 2,7 (media 1997-1998) a 2,3 (media 2017-2018). Questo vuol dire che il termine storicamente utilizzato in statistica di "nucleo familiare" si fa sempre più inappropriato, dovendo considerare coppie senza figli, ormai al 33%, e focolari domestici di "single", l'altro 33%. Oltre la metà della popolazione non è dunque una famiglia. Diminuiscono i matrimoni e anche i divorzi, e questo complica la tracciabilità statistica delle relazioni, se le convivenze e le separazioni informali non sono ufficializzate. Ma il vero dato significativo è il calo delle nascite, ad un minimo storico dall'Unità d'Italia a oggi. Il professore di demografia Alessandro Rosina spiega: «Se la famiglia si restringe è dovuto da una parte all'allungamento dei tempi di uscita da quella di origine, per lo più per motivi di studio e di lavoro e quindi economici, e di creazione del proprio nucleo familiare, dall'altra, a una società più dinamica, oggi consapevole che c'è

una fase della vita in cui si può decidere di vivere da single per poi formare una coppia e magari tornare ancora single, essendo aumentate le possibilità di essere soli nella vita di una persona, non è un dato necessariamente negativo, è solo una società che cambia". Il tasso di fecondità totale nel 2017 scende ancora attestandosi su una media di 1 figlio per donna. La speranza di vita media si attesta sugli 81 anni circa per gli uomini e 85 per le donne. L'insieme di queste dinamiche rende l'Italia uno dei Paesi più vecchi al mondo. Di fronte alle diverse scelte che si possono fare oggi però preoccupa di più il calo demografico "non per scelta". Sono soprattutto i genitori under 35 a rischio di povertà doppia rispetto agli over 65. Le famiglie in condizione di povertà assoluta sono il 7% della popolazione, per un totale di oltre 5 milioni di cittadini poveri. L'incidenza della povertà assoluta rimane elevata fra i minori (quasi il 13%) e raggiunge il minimo fra gli over 65. Si fotografa dunque un'Italia che rischia di rinunciare del tutto alla famiglia, e non per scelta, ma per la mancanza di un welfare e di servizi per l'infanzia per sostenere soprattutto le donne, che spesso rinunciano alla famiglia per lavoro o per assistere la famiglia d'origine. (Fonti: Istat.it, Ansa.it, Repubblica.it)

RISTORANTE
LUCCA
— DAL 1999 —



12 Dante, Montréal, Qc 514 278-6502
www.restaurantlucca.ca



Apportez votre vin

Pizzeria
Napoletana

Depuis 1948

Apportez votre vin!

www.napoletana.com

189 rue Dante, Montréal, Qc 514 276.8226

www.cittadino.ca



Vito & Giacinto

Courtier Immobilier

Courtier Immobilier

GENTILE

PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720

vito.gentile@hotmail.com



RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

514 816.7270

giacinto.gentile@gmail.com

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!



Ristorante

le Pirate
de Laval

450 668-0780

802, boul. des Laurentides, Laval

www.lepiratedelaval.ca

ITALIANI NEL MONDO



Spumante italiano, record di brindisi per Capodanno

Spumante italiano, che successo! Per lo scoccare della mezzanotte del 31 dicembre, sono salite ad oltre 560 milioni le bottiglie di spumante italiano stappate all'estero nel 2019. Si tratta del record storico dei brindisi Made in Italy grazie all'aumento del 9% rispetto allo scorso anno. E' quanto emerge da una stima della Coldiretti in occasione del Capodanno dalla quale si evidenzia che a fine anno per il 2019 è stato raggiunto per la prima volta il record storico dell'esportazioni all'estero. Per un valore di circa 1,6 miliardi, sulla base delle previsioni sui dati Istat. Fuori dai confini nazionali i consumatori più appassionati sono gli inglesi che non sembrano essere stati scoraggiati dalla Brexit. E sono nel 2019 il primo mercato di sbocco delle spumante italiano con le bottiglie esportate che fanno registrare un aumento del 7% nelle vendite.

Elezioni Comites rinviate al 2021

Si terranno nella seconda metà del 2021 le elezioni Comites previste per questa primavera

ROMA, (ItaliaChiamata) - È ufficiale: le elezioni dei Comites, previste per questa primavera, sono state rimandate al 2021. Il rinvio è contenuto nel Milleproroghe pubblicato in Gazzetta Ufficiale. Recita così il terzo comma dell'articolo 14: "Le elezioni per il rinnovo dei Comitati degli italiani all'estero (COMITES) e, conseguentemente, del Consiglio generale degli italiani all'estero (CGIE), sono rinviate rispetto alla scadenza prevista ai sensi dell'articolo 8 della legge 23 ottobre 2003, n. 286, e dall'articolo 1, comma 323 della legge 23 dicembre 2014, n. 190. Tali elezioni hanno co-

munque luogo tra il 15 aprile e il 31 dicembre 2021". Niente rinnovo dei Comites, dunque. Le elezioni si terranno l'anno prossimo. Sempre se non ci sarà un altro rinvio. L'ultima volta, tra un rinvio e un altro, ci sono voluto ben dieci anni per rinnovare i Comitati degli italiani residenti all'estero.

La Marca (PD): "Usare questo tempo per le riforme"

"Non posso nascondere le mie perplessità ogni volta che si manifestano impedimenti al regolare svolgimento della democrazia", ha dichiarato in una nota Francesca La Marca, deputata Pd eletta in Centro e Nord America. Secondo la



parlamentare "il vero problema è di non limitarsi a prendere atto che ci sarà lo slittamento di un anno, ma di investire il tempo a disposizione per fare cose utili a beneficio degli italiani all'estero. Le due leggi di riforma di COMITES e CGIE, proposte come base di discussione, sono state presentate da tempo dallo stesso CGIE. Governo e forze parlamentari dicano chiaramente se sono disposti ad andare avanti. In più, nella legge di bilancio di quest'anno sono state assegnate al Ministero dell'Interno risorse

per sperimentare il voto elettronico. Anche in questo caso si parli chiaro e si faccia presto". "Infine, - ricorda La Marca - la reintegrazione dei fondi che abbiamo fatto con emendamenti alla legge di bilancio (1 milione in più ai COMITES e 500.000 al CGIE), che sarebbe stata svuotata dalla sospensione elettorale, sia utilizzata subito per mettere in campo progetti rivolti soprattutto al sostegno della nuova emigrazione e alla realizzazione della Conferenza Stato-Regioni-Province Autonome-CGIE". Il Consiglio Generale degli Italiani all'Estero, a sua volta, chiederà al Governo un "tavolo di concertazione" per "definire tempi certi, modalità, procedure di voto e riforma della legge istitutiva di Comites e Cgie divenuta essenziale a trent'anni dal loro primo insediamento".

Un archivio online racconta l'emigrazione

È stato pubblicato nelle scorse settimane da FILEF*, l'Archivio on line "Scrivere le migrazioni", raggiungibile all'indirizzo www.premioconti.org e www.scriverelemigrazioni.org. Si tratta di uno dei maggiori archivi on line del suo genere, contenente oltre mille elaborati, centinaia di foto storiche ed oltre 80 video-documentari. Un totale di oltre 15 mila pagine tra memorie, racconti, diari, saggi, studi e ricerche. Gran parte degli elaborati sono stati selezionati durante le 9 edizioni del Premio Pietro Conti (riconoscimento di studi e ricerche sulle migrazioni intitolato al primo Presidente della Regione Umbria, che si distinse per l'impegno a favore dei suoi corregionali emigrati), a cui si aggiunge un altro analogo



archivio messo a disposizione dalle associazioni della rete Filef in Italia e nel mondo e da altri partner. Il progetto è stato realizzato da Filef con il sostegno della Direzione Generale per gli Italiani all'Estero e le Politiche Migratorie del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano e grazie al contributo di CISE Multimedia-Lavoro e FIEI (Federazione Italiana Emigrazione Immigrazione).

*La FILEF (Federazione Italiana Lavoratori Emigranti e Famiglie) è una delle principali organizzazioni associative dell'emigrazione e dell'immigrazione. Ad essa aderiscono circa 300 singole associazioni presenti in Italia e nei maggiori paesi di emigrazione italiana.

Dal 1998
MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE DI VENDERE?
CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière
Uff: 514 374-4000
3299 rue Beaubien Est, Montréal

www.marioconte.com
514 894-9400

SEGUITECI SU:
cittadino.ca  

Services immobiliers
TRIANGLE
Agence Immobilière

LOUER - RENTAL
VENDRE - SALE

PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE:
JOSEPH SABATINI
514-376-6886

Boutique

PINA SACCO

È ARRIVATO IL MOMENTO DI FARE LE SALSICCE!

Insacatrice per salsiccia manuale



Tappeti d'ingresso

IN OFFERTA

DIVERSE GRANDEZZE E COLORI

GRANDE VENDITA INVERNALE

TUTTO SCONTATO

CAPPOTTI • MAGLIE STIVALI • PANTOFOLE...

PER UOMO, DONNA E BAMBINI

TUTTE LE TAGLIE

4589 rue Jarry Est, St-Léonard, Montréal 514 322-7010 **APERTO LA DOMENICA**

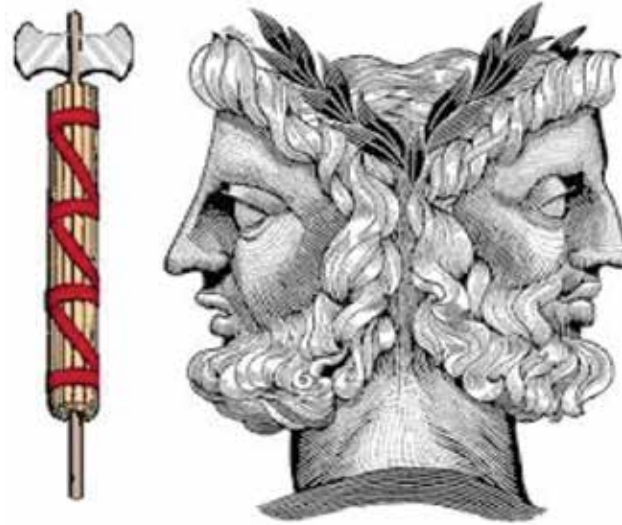


Il nostro calendario e capodanno nel contesto storico, mitico e spirituale

Il concetto che premette l'inizio e la fine di un susseguirsi ciclico del tempo è, come il Natale, una ricorrenza e un simbolo archetipale, patrimonio spirituale dell'umanità intera. A tutte le latitudini del mondo intero, con date varie, l'inizio di un anno nuovo è osservato e celebrato puntualmente. Nella società occidentale, l'idea d'inizio di un nuovo ciclo del tempo affonda le radici nella notte dei tempi della spiritualità indoeuropea. Quindi di origine pagana, e più vicino a noi, romana antica. Il primo calendario romano era di dieci mesi, fu istituito da Romolo, nel 753 a.C., data di fondazione dell'Urbe, e subì diverse modifiche nel corso dei secoli. Nel 713 a.C., Numa Pompilio, secondo dei sette re di Roma, aggiunse due mesi, gennaio e febbraio. Ecco per-

ché il nostro dodicesimo mese si chiama ancora "Dicembre", cioè decimo mese, che non è. Il calendario di Romolo aveva inizio il primo marzo, in onore dell'antico ed italico Marte, il quale, oltre ad essere dio della guerra, era anche una divinità del mondo vegetale, della vita che risorge e delle messi (Ceres, la Grande Madre verrà dopo, dal Medio-Oriente). Il Frazer nella sua monumentale opera in dieci volumi, "The Golden bough" (Il Ramo d'oro), presenta Marte, oltre che dio della guerra, anche quale dio purificatore che immolava, sacrificava e rinnovava la vita; parallelamente ad una natura che moriva in autunno e rinascereva appunto a marzo, il suo mese. Infatti, febbraio, mese preparatorio per marzo, deriva dal latino "febrarius", dal verbo "februare", cioè puri-

ficare; a sua volta dall'etrusco "februus" e dalla romana dea "Febris". Quindi, all'origine, Marte fu una divinità maschile tutelare del risveglio della vita e della natura a primavera, quindi di un nuovo inizio. Tutto questo nella rigida osservanza di periodi fasti o nefasti, in concordanza con le convinzioni religiose e dei cicli naturali, che per la società tradizionale rivestivano una precisa fatidicità. Nel 46 a.C. Giulio Cesare, quale pontefice, innovò il calendario, portando la durata dell'anno a 365 giorni ed introdusse l'anno bisestile. Il mese Quintilius fu ribattezzato Iulius (luglio) nel 44 a.C., in onore di Giulio Cesare e sextilis fu ribattezzato Augustus (agosto) dall'imperatore Ottaviano Augusto. Il calendario giuliano rimase in vigore per lungo tempo, anche dopo la caduta dell'Impero romano e fu sostituito solo nel 1582 dal calendario gregoriano (l'attuale), con cui fu precisata la durata dei mesi e la numerazione degli anni. Non si conosce quando si passò a considerare il primo gennaio come inizio dell'anno. Alcuni autori attribuiscono la decisione al re pontefice Numa Pompilio. In origine, il calendario romano di Romolo sembra lunare, ma la durata dei suoi dieci mesi è solare (tutti di 30 e 31 giorni, invece dei 29.5 giorni, tipici dei mesi lunari). Di qui la necessità di porvi



Il fascio bipenne e Giano bifronte, due simboli che completano l'esperienza religiosa romana. Ben poco rimane dei due simboli, spessissimo profanati e mal interpretati. Inutile parlare del fascio. In quanto al dio Giano, di lui resta, tra i più comuni, il simbolo usurpato delle "Chiavi del Paradiso di S. Pietro" (già chiavi-simbolo dei grandi e piccoli misteri antichi di Giano), la parola "pontefice" (che congiunge) e la parola inglese "Jan-itor" (custode).

ordine. La tradizione tramanda Numa Pompilio quale grande legislatore e rigoroso osservante della religiosità arcaica romana, per cui l'aggiunta del mese di gennaio e febbraio da parte sua, oltre a porre ordine cronologico, ha anche un gran valore simbolico e religioso. Il mese di gennaio deriva dal dio "Janus", con tutti i suoi attributi. Infatti, gennaio è il mese che "apre". Il nome Janus fa infatti riferimento al concetto di passaggio (in latino "Janua" vuol dire porta) e Giano è colui

che simbolicamente apre e chiude un periodo. Divinità prettamente italica per eccellenza, Giano è il dio pater degli "Initia" e dei "Prima", "il portinaio", il guardiano della soglia, custode delle due porte dell'anno (24 dicembre e 24 giugno). Scrive il Guenon: "I suoi due volti rappresentano il passato e il futuro, concetto che si ritrova in qualsiasi ciclo, quando si esamina l'una e l'altra estremità. Ora, fra passato e futuro è importante completare con la nozione del

"triplice tempo", da situare fra passato che non è più e il futuro che non è ancora. In ciò consiste il vero volto di Giano, quello che guarda il presente, che non è, si dice, né l'uno né l'altro di quelli visibili. Questo terzo volto, infatti, non è visibile, perché il presente, nella manifestazione temporale, non è che un istante inafferrabile". È questa una interessantissima e profonda nozione del tempo, simbolicamente rappresentata dal misterioso Giano Bifronte, materializzatasi politicamente per riflesso nella Roma antica con il Fascio bipenne. Essendo le due asce duplice espressione dell'"auctoritas" nel tempo profano (le due "vie"), legittimata e consacrata da un potenza folgorante creata dall'incontro delle due asce: la terza ascia spirituale sfuggente, lo "jus" spirituale che investe, fende e discerne giustificando il "giudizio". So che il soggetto presentato può apparire fuorviante, ma ho approfittato dell'occasione per presentare la "materia" del capod'anno al di sopra delle usuali ed abituali interpretazioni folcloristiche. Come generalmente avviene, dietro ad ogni manifestazione apparentemente banale e scontata, si cela un simbolo ed un messaggio antico, somma di riflessioni e di esperienze religiose eccezionali dell'essere umano. Buon anno a tutti!

Steven Cecere

Residential Real Estate Broker

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA CASA

Chiamatemi per vendere o affittare

514-586-4233

scocere@kw.com www.kwconnexion.com

kw CONNEXION
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE



7893 boul. St. Laurent, Montreal, QC. H2R 1X1

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia

Caroline Francoeur
Avvocata

Valérie Carrier
Avvocata

Julie Therrien
Avvocata

Steven Campese
Avvocato

Mathieu Di Lullo
Avvocato

Natasha Scarano
Avvocata

Pierre Fugère
Avvocato - diritto criminale e penale

Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.B.

Me Domenic Bianco, B.A., LL.B.

Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.

Me Grace Di Pace, B.A., LL.B.

Me Anas Qiabi, LL.B.

Me Nina Vu, LL.B.

Me Brigitte Lacroix, LL.B.

Me Jeremy Meguerditchian, LL.B.

Me Dora Hilario, LL.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

Cavalieri  Donatelli
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4

cappuccioaffaele@gmail.com
416 878-6181



Me Giuseppe Decobellis

NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di
Me Giovanni De Benedictis
e di Me Aldo M. Cocciardi
Notai in pensione

Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

CITTÀ E QUARTIERI

Il 15 marzo le elezioni suppletive

Angela Gentile candidata a Saint-Léonard

In corsa per il posto di consigliera municipale lasciato vacante da Patricia Lattanzio, che si è dimessa dopo essere stata eletta come deputata federale

di Giulia Verticchio

MONTREAL – “Se ora mi lancia nella politica municipale è per restituire qualcosa alla Comunità, nella quale sono cresciuta e che ha fatto di me la donna che sono oggi, per occuparmi degli anziani che l’hanno costruita e resa prospera”. Così **Angela Gentile** conta di mettere la sua esperienza gestionale al servizio dei concittadini, “per fare la differenza”, presentandosi con Ensemble Montréal

per le elezioni suppletive che si terranno il prossimo 15 marzo nel distretto di Saint-Léonard-Est. Il posto di consigliera municipale è stato lasciato vacante da Patricia Lattanzio, eletta col Partito Liberale come deputata di Saint-Léonard-Saint-Michel. Gentile, figlia di immigrati siciliani provenienti da Cattolica Eraclea (Agrigento), è nata e cresciuta a Saint-Léonard, ha iniziato a lavorare a 15 anni per l’impresa di giardinaggio di famiglia, Grou-



pe Méga Centre – Pépinière Piazza Gentile, portandola avanti tutt’oggi, e si è laureata in amministrazione degli affari all’ESG-UQAM. Si è sempre coinvolta nelle Associazioni della Comunità italiana e non solo, come la CIBPA, il Forum delle donne del Centro Leonardo Da Vinci, la EAST Foundation (English Anglophone Special Needs Team), la Commissione Scolastica di Pointe-de-l’île, nonché come membro fondatore dell’Associazione Cattolica Eraclea e dell’Associazione Donne Siciliane. “I miei genitori – ha raccontato – hanno lasciato l’Italia per cercare un futuro migliore e se oggi sono arrivata qui, a competere per un seggio al

Comune della città che li ha accolti, è grazie ai loro sacrifici, alla loro abnegazione e determinazione”. “Ho scelto di candidarmi con Ensemble Montréal – ha poi aggiunto – perché è il partito che fa della politica di prossimità, del contatto con i cittadini e dello sviluppo dell’imprenditorialità i suoi punti di forza, rappresentando i valori di Saint-Léonard, quartiere che amo e per il quale non vedo l’ora di lavorare”. La candidatura di Angela Gentile è stata ufficializzata lo scorso 18 dicembre al CLDV: a presentarla ai media è stato il leader del partito, Lionel Perez, che si è detto entusiasta ed orgoglioso di averla nella sua squadra.

A Saint-Léonard un parco intitolato ad Ermanno La Riccia

ACCOLTA LA PROPOSTA DEL CONSIGLIERE DOMINIC PERRI

MONTREAL - Il consigliere municipale per il distretto di Saint-Léonard-Ovest, Dominic Perri, ha proposto al consiglio comunale di Montréal di dedicare un parco a **Ermanno La Riccia** (Larino, 1928 - Montréal, 2014), definendolo “uno dei personaggi più celebri della Comunità italiana di Saint-Léonard”. Un ingegnere, poeta e giornalista, che Perri ha conosciuto personalmente un sabato mattina, durante un incontro con i cittadini al Comune. La Riccia era convinto che il suo contatore d’acqua fosse difet-

to, salvo poi scusarsi successivamente, riconoscendo che il problema del consumo eccessivo era in realtà causato da un tubo perforato nel seminterrato. È stato l’inizio di una bella amicizia, con Perri che è diventato un grande lettore di tutti i suoi romanzi. Diplomato perito industriale in Italia, emigrato in Canada nel ’52, laureato in ingegneria a Montréal, parallelamente all’esercizio della sua professione nell’aerospaziale presso Canadair Ltd. e Pratt & Whitney of Canada Ltd, La Riccia è stato direttore di una

scuola del PICAI, insegnante di lingua italiana, e prolifico giornalista, scrittore e poeta per passione, collaborando per molti anni come rubricista, cronista e corrispondente canadese con diverse testate locali e italiane, tra cui Il Cittadino Canadese, Corriere Italiano, il Corriere della Sera, il Messaggero di Sant’Antonio, e pubblicando diversi libri: “Terra mia”, “Viaggio in Paradiso”, “Amore Infinito”, “La Padrona”, “La Voce delle Pietre”. Nei suoi racconti e poesie, narrava i sacrifici dell’emi-

grazione, l’esperienza della nave, del duro lavoro, la disillusione verso il paese natale e il paese d’accoglienza. Figlio di contadini, ha sempre mantenuto un forte attaccamento verso il mondo povero e autentico della società rurale, lasciando nei suoi scritti testimonianze di onestà, sensibilità e amore, un patrimonio per le generazioni future. Il nuovo ‘Parc Ermanno La Riccia’ si trova in una zona naturale del Domaine Chartier, a nord di boulevard des Grandes-Prairies, a sud della rue J.-B.-Martineau,



FOTO: PANORAMITALIA

tra boulevard Viau e rue de Toulon; e verrà inaugurato ufficialmente nella primavera 2020. (G.V.)

www.voyagessatellite.qc.ca

Voyages
Satellite Travel

Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa

AGTA IATA Detentore di un permesso del Québec

Tariffe speciali per l'Italia

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore

1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)

514 374.4600

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO

Barili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino

5596 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Marco: 514 256-1044

www.cittadino.ca

I FATTI PIÙ IMPORTANTI ACCADUTI NEL 2019 IN CANADA, IN ITALIA E NEL RESTO DEL MONDO

UN ANNO DI NOTIZIE

Da Notre-Dame all'impeachment di Trump e alla Brexit: 12 mesi da non dimenticare



14 GENNAIO Cesare Battisti in Italia

Finisce la latitanza decennale di Cesare Battisti, il terrorista condannato per diversi omicidi all'ergastolo che era fuggito ed aveva goduto della protezione di politici ed intellettuali prima in Francia poi in Brasile.

23 GENNAIO Caos in Venezuela

Juan Guaidó si autoproclama presidente del Venezuela, dando inizio a una crisi politica e a uno scontro con il presidente eletto Nicolas Maduro.



7 FEBBRAIO Caso SNC-Lavalin

Il The Globe and Mail riferisce che il Primo Ministro Justin Trudeau e il suo entourage sono accusati di aver fatto pressioni sulla Ministra della Giustizia e Procuratrice Generale Jody Wilson-Raybould per concludere un "accordo di riparazione" con la SNC-Lavalin - accusata di corruzione di funzionari libici tra il 2001 e il 2011 per aggiudicarsi contratti e appalti - ed evitarle un processo penale. In seguito ad un anno di vicissitudini, la SNC-Lavalin viene multata per 280 milioni di dollari dopo essersi dichiarata colpevole di frode.

15 MARZO Terrore in Nuova Zelanda

Un uomo apre il fuoco in due moschee di Christchurch, Nuova Zelanda, causando la morte di 51 persone.



11 APRILE Assange arrestato

Dopo 7 anni, Julian Assange perde il diritto di asilo presso l'ambasciata dell'Ecuador a Londra e viene arrestato dalla polizia. È l'inizio di una serie di processi che lo vedono protagonista.

15 APRILE Notre-Dame in fiamme

Un incendio nella cattedrale di Notre-Dame di Parigi, originato nel sottotetto, provoca ingenti danni alla struttura, tra cui il crollo della fièche e del tetto che copre la navata, il coro e il transetto. È il più grande disastro subito nella storia della cattedrale, che da allora è stata chiusa al pubblico per un periodo indefinito.



30 APRILE Il Giappone cambia imperatore

Per la prima volta in 202 anni e dopo 30 anni di regno, l'imperatore giapponese Akihito, 85 anni, abdica in favore del figlio Naruhito, 59 anni.

26 MAGGIO Boom leghista alle elezioni europee

Alle elezioni per il Parlamento europeo c'è l'exploit della Lega di Matteo Salvini, che quasi raddoppia i voti rispetto alle politiche del 2018 e raggiunge il 34,3%. Contemporaneamente, si assiste al crollo del Movimento 5 Stelle, che si ferma al 17,1%, dimezzando i consensi dopo un anno e mezzo di governo.



7 GIUGNO In Gran Bretagna si dimette May

Theresa May rassegna le dimissioni da Primo Ministro del Regno Unito. Al suo posto arriva Boris Johnson.

9 GIUGNO La protesta a Hong Kong

Sei mesi di tensioni, due morti, 2.500 feriti, 4.500 persone arrestate di cui il 40% sotto i 18 anni, una conta dei danni che supera i nove milioni di dollari. È il bilancio clamoroso dell'ondata di proteste che ha investito l'ex colonia britannica di Hong Kong, dal 1997 tornata sotto il controllo cinese. La rivolta degli studenti è iniziata il 9 giugno.



16 GIUGNO Legge sulla laicità di Stato in Québec

L'Assemblea Nazionale adotta la legge 21 che dichiara il Québec uno Stato laico e introduce il divieto di indossare o esporre simboli religiosi per gli impiegati statali in posizione di autorità coercitiva e gli insegnanti della scuola pubblica.

24 GIUGNO Olimpiadi a Milano-Cortina

Dopo 20 anni, dopo Torino 2006, l'Italia tornerà ad ospitare le Olimpiadi: appuntamento a Milano e Cortina nel 2026. La decisione del Comitato Olimpico Internazionale è arrivata il 24 giugno a Losanna.



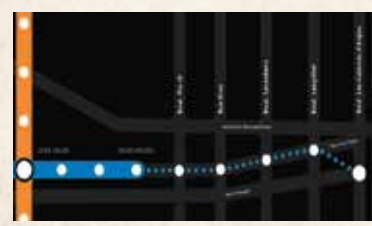
28 GIUGNO Apertura ufficiale nuovo ponte Samuel De Champlain

Realizzato in cemento ad alta tecnologia e acciaio inossidabile con una sezione sospesa, al costo di 4,24 miliardi di dollari canadesi, il nuovo ponte stradale sostituisce l'ormai vetusto pont Champlain per collegare Montréal e Brossard, attraversando il fiume Saint-Laurent. Aperto completamente alla circolazione il 1 luglio.



4 LUGLIO Prolungamento a est della linea metro blu

Il governo federale conferma il suo investimento nel prolungamento della linea metro blu di Montréal oltre Saint-Michel e la costruzione di 5 nuove stazioni Pie-IX, Viau, Lacordaire, Langelier, Anjou. Messa in servizio prevista nel 2026.



9 AGOSTO Amazzonia in fiamme

Viene dichiarato lo stato di emergenza per gli incendi boschivi (74.155 dall'inizio dell'anno secondo l'INPE) che stanno colpendo irrimediabilmente la foresta amazzonica.



20 AGOSTO Crolla il governo gialloverde

Undici giorni dopo la mozione di sfiducia presentata dalla Lega nei confronti di Giuseppe Conte, il Premier si dimette. Termina in questo modo il Conte I, il governo formato dall'alleanza tra Lega e Cinque stelle, iniziato il 1 giugno 2018.



5 SETTEMBRE Nasce il governo giallorosso

Dopo giorni di complesse trattative tra Pd e Movimento 5 Stelle, e il via libera degli iscritti alla piattaforma Rousseau, il 5 settembre giura il governo Conte bis, detto giallorosso dal colore dei due principali partiti che lo compongono. Il 9 e il 10 settembre arriva la fiducia dalla Camera e dal Senato.



24 SETTEMBRE Trump sotto accusa

Viene avviata una procedura di impeachment contro il Presidente Usa Donald Trump, accusato di aver fatto pressioni sull'Ucraina per incastrare il candidato democratico alle elezioni presidenziali 2020 Joe Biden.

9 OTTOBRE Erdogan attacca i curdi

Dietro ordine del presidente Recep Tayyip Erdogan, la Turchia dà il via ad una guerra contro i curdi nel nord-est della Siria.



21 OTTOBRE Justin Trudeau riconfermato alle elezioni federali

Il Primo Ministro e capo del Partito Liberale canadese Justin Trudeau resta al suo posto con un secondo mandato, ma vincendo le elezioni senza maggioranza, questa volta dunque a capo di un governo di minoranza. Il Partito Liberale crolla nell'ovest del Paese e perde cinque seggi in Québec a favore del Bloc québécois, in rimonta con il nuovo capo Yves-François Blanchet.

11 NOVEMBRE Incendi in Australia

Viene dichiarato lo stato di emergenza catastrofica per gli incendi che stanno colpendo tre stati dell'Australia (New South Wales, Queensland e Western Australia).



12 NOVEMBRE Acqua alta a Venezia

In un mese caratterizzato da eventi meteorologici estremi che interessano tutta Italia, Venezia viene sommersa dalla seconda acqua alta di sempre, dopo quella record del 1966. Dopo il disastro, si scatena una gara di solidarietà per risollevarla Venezia. Anche Matera, e altri luoghi italiani, subiscono gli effetti del maltempo.



14 NOVEMBRE Sardine in piazza

In risposta al comizio dalla Lega al PalaDozza per la campagna elettorale delle elezioni regionali, il 14 novembre 4 giovani organizzano attraverso Facebook un flash mob in Piazza Maggiore a Bologna. È la prima manifestazione delle cosiddette "Sardine".



26 NOVEMBRE Terremoto in Albania

Un terremoto di magnitudo 6,5, con epicentro a Durazzo, colpisce l'Albania. Il bilancio definitivo della tragedia è di 50 morti e circa 2000 feriti.



29 NOVEMBRE Terrorismo sul London Bridge

Un uomo armato di coltello aggredisce varie persone (uccisione due) sul London Bridge di Londra. L'ISIS rivendica il gesto parlando dell'assaltore come di un suo combattente.



12 DICEMBRE La Brexit si avvicina

I Tories di Boris Johnson stravincono alle elezioni nel Regno Unito. La Brexit diventa realtà e verrà portata a termine il 31 gennaio 2020.



LE 10 COSE che succederanno nel 2020

Anniversari, ricorrenze ed eventi da segnare sul calendario

- Partiamo con una festa: il 20 gennaio si celebra il centenario della nascita uno dei più grandi artisti italiani di sempre: il regista Federico Fellini.
- Il 26 gennaio si vota per le Regionali in Emilia-Romagna e Calabria; sempre nel 2020, ma in primavera, ci saranno le elezioni in Campania, Liguria, Marche, Puglia, Toscana, Veneto.
- Febbraio è mese di grandi serate con premiazioni nazionali e internazionali: sapremo chi saranno i vincitori dell'Oscar del cinema (9-10) ma anche quelli del Festival di Sanremo (8).
- Il 29 febbraio sarà uno dei giorni del calendario 2020, che è un anno bisestile.
- Il 2020 è anche l'anno della pittura di Raffaello (500° anniversario dalla morte): Raffaello morì a 37 anni il 6 aprile 1520, proprio nel giorno del suo compleanno.
- Il 12 giugno cominciano gli Europei di calcio, che si svolgono non in una nazione specifica ma in diverse città del continente: la prima partita si gioca all'Olimpico di Roma, la finale a Londra, il 12 luglio.
- Il 24 luglio è il giorno della cerimonia inaugurale delle Olimpiadi di Tokyo.
- Il 20 ottobre si apre l'Expo 2020 a Dubai.
- A novembre ci sono le elezioni presidenziali degli Stati Uniti.
- Infine, a dicembre 2020 un altro compleanno celebre: i 250 anni di Beethoven.

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Il 10, 11 e 12 gennaio alla Casa d'Italia

“La dolce vita en exil, lo parto per l’America”

Tina Mancini racconta il viaggio dell'immigrante italiano in Canada in un musical che è anche una celebrazione senza tempo della donna

MONTREAL – Andrà in scena il 10, 11 e 12 gennaio, presso la Casa d'Italia di Montreal, “La dolce vita en exil, lo parto per l’America”, il musical in lingua italiana e napoletana che celebra il viaggio dell'immigrante italiano in Canada. Dopo due spettacoli che hanno registrato il tutto esaurito in occasione della Settimana italiana di Montréal, Tina Man-

cini torna sul palco, a grande richiesta, con “La dolce vita en exil, lo parto per l’America”. Il musical è incentrato sulla figura di Maria Giannina Valicetta, una donna italiana che sogna l'avventura dall'altra parte del mondo. Nel 1956 lascia la sua terra natale, Sorrento, nella speranza di trovare una vita migliore a Montréal. Durante il musical, rivivremo



il momento della partenza, l'attraversata e la nuova vita in Canada. Arricchito da canzoni popolari italiane e napoletane e da incontri con diversi personaggi, “La dolce vita en exil, lo parto per l’America” è una vera e propria celebrazione della donna, una storia universale, senza tempo, di tradizioni, speranze, amore e nostalgia. Tina Mancini, figlia di immigrati italiani, è

attrice, cantante, insegnante, drammaturga e regista mul-

tilingue. **Biglietti disponibili online all'indirizzo:** [https://](https://la-dolce-vita-en-exil-2020.eventbrite.ca)

la-dolce-vita-en-exil-2020.eventbrite.ca.



FOTO: PETER GRAHAM

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

01 APPUNTAMENTI COMUNITARI

Joe Cacchione torna al CLDV con altre due repliche

“Santa Cabrini... je peux vous aider!” il 1° e 2 febbraio

Joe Cacchione raddoppia. Dopo il grande successo registrato negli spettacoli del 27, 28 e 29 dicembre al Centro Leonardo da Vinci, il preside (per professione) e comico (per passione) torna sul palco del teatro Mirella e Lino Saputo **sabato 1° e domenica 2 febbraio** con il nuovo show “Santa Cabrini... je peux vous aider!”. Al centro degli sketch e delle barzellette di Joe ci sarà la nostra Comunità alle prese, questa volta, con tutto ciò che riguarda i dottori, le malattie e gli ospedali. Come da tradizione, anche questo spettacolo è abbinato ad un organismo benefico: quest'anno è la Fondazione Santa Cabrini a percepire una parte dell'incasso degli spettacoli firmati da Cacchione, che nel 2018 ha tagliato il traguardo dei 30 anni di carriera. “Santa Cabrini... je peux vous aider!” è l'occasione giusta per una bella serata in famiglia, condita da tante risate e il sostegno ad una importante causa di solidarietà. Per info e biglietti (40\$): 438.701.0080, www.joecacchione.ca, www.cldv.ca.

L'oratorio San Gabriele dell'Addolorata in assemblea

Il comitato del consiglio esecutivo dell'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata, a Sainte-Julienne, ha convocato l'assemblea generale dei soci per domenica **12 gennaio**, alle ore 13.30, presso la sala parrocchiale di San Domenico Savio (9190 Rue Sainte-Claire, Montréal). Il presidente dell'Associazione, Adriano Rossi, ha già informato i soci che non rinnoverà la sua candidatura per motivi di salute. All'ingresso della serata, sarà tassativo esibire la tessera 2019. In generale, il consiglio è formato da 13 persone, Parroco compreso. I membri in regola hanno diritto di candidarsi al consiglio compilando il modulo di candidatura. Per info e prenotazioni, contattate: Gina (514-999-4313), Angela (514-354-0744) oppure Grace (514-983-2345).

San Valentino con gli Alpini

L'Associazione Nazionale Alpini, Gruppo Laval, in occasione di San Valentino, organizza un banchetto che si terrà il **9 febbraio**, alle ore 12, al buffet Costa del Mare, situato al 5605 rue Amos, a Montréal-Nord. La festa sarà allietata dal cantante Minguccio. Per ulteriori informazioni, contattate Lina Varano al 514-955-5116, Lamberto Cacchione al 514-251-1277, oppure Tullio Simonetti al 450-736-3183.

Complexe Funéraire Loreto Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow

Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

www.cittadino.ca

LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO

a partire da **47\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **45.00\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



COMUNITÀ

Il pranzo di Natale del Club l'âge d'or Pompei II



FOTO: SARA BARONE

MONTREAL - Sabato 21 dicembre, allo chalet del Parc des Hirondelles di Montréal Nord, si è tenuto un pranzo di Natale del Club l'âge d'or Pompei II con un centinaio di persone ed alla presenza del Senatore Tony Loffreda, la deputata Paule Robitaille, i consiglieri Abdelhaq Sari e Chantal Rossi, la sindaca di Ahuntsic-Cartierville Émilie Thuillier, Tony Vespa del Comites e Teresa Di Palma del cimitero Saint-François-d'Assise.

I Larinati spengono 27 candeline

MONTREAL - Fra non molto, precisamente il 14 febbraio 2020, la nostra Istituzione Sociale denominata appunto "I Larinati" compie 27 anni. Credo di interpretare i cuori di tutti dicendo che l'avvicinarsi di questa data suscita una gioia esplosiva da farci commuovere al pensiero di tutto quello che abbiamo dovuto superare per arrivare fino a qui. Ricordo come se fosse ieri, eppure sono passate 27 primavere, quando ci ritrovammo tutti insieme a questo nobile richiamo in uno studio notarile seduti intorno ad un tavolo ovale, con abbracci e strette di mano, a firmare quel fiero documento in cui vi è scritto non solo il nome di ognuno di noi fondatori, ma anche un

paragrafo con il riconoscimento della nostra Istituzione, valido a tutti gli effetti di legge. Ebbene fin dalla nascita, i nostri passi sono stati millimetrici e cadenzati con vero senso di responsabilità, che ci hanno permesso non solo di raggiungere obiettivi di straordinaria grandezza, ma altresì di far breccia nei cuori di tante famiglie, che prima erano un po' titubanti, ma poi si sono rese conto che dove albergano i veri valori, il futuro è assicurato in armonia, lungi da qualsiasi pregiudizio o pettegolesso. La storia non la si può distruggere e tanto meno cancellarla. Il libro "Il cammino della nostra comunità" ne sarà custode e portavoce verso tutti i posteri ed eredi Larinati. Quest'anno alla famosa

scampagnata festeggeremo non solo i 27 anni, ma tutti i membri con meravigliose sorprese perché in loro si identifica la nostra forza. Il nostro consiglio di per-

sone modestissime mi ricorda che la vera amicizia va al di là di qualsiasi confine. Paesani, ci si nasce non ci si diventa.

(Pardo Di Liello, Presidente)

Per le vostre assicurazioni, un servizio all'altezza delle vostre aspettative

Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A
 = 360 \$

Risparmio garantito, con applicabilità alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.



David Nardi
 Agente d'assicurazione
 casa e auto personale
 e commerciale

514 430-4343
 assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

La Capitale
 Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni



DARIO CHIACIG
 DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
 Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

**5045 Jean-Talon Est, interno 303,
 Saint-Léonard, Qc H1S 0B6**

514 272.7623

WWW.DARIOCHIACIG.CA



MAXILLO 3D
 Chirurgie buccale maxillofaciale
 et implants dentaires.

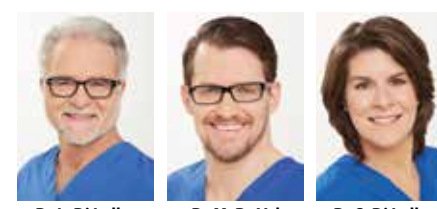


Offriamo
 la chirurgia dentale
 specializzata
 nella bocca
 e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6



Dr. L. Di Lullo

Dr. M. DuVal

Dr. S. Di Lullo

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE

Dentistica Generale e Estetica
 Impianti e Protesi
 Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201

(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482

Clinique Dentaire
ROTONDO

Dentistica generale e estetica
 Servizio completo di implantologia
 (Chirurgia e protesi)

CHIRURGI-DENTISTI
 Dr. Joseph Rotondo | Dr. Riccardo Garberi

514.326.3000

3613, rue Fleury Est (Montréal-Nord)

Aperto dal lunedì al sabato e di sera

URGENZE PRESE IMMEDIATAMENTE

www.cliniquerotondo.com

Piano di credito disponibile



Cittadino SPORTIVO



De Rossi si ritira: "Addio Boca, torno dalla mia famiglia"

"Devo tornare a casa, devo stare vicino alla mia famiglia". Daniele De Rossi annuncia l'addio immediato al Boca Juniors, la fine dell'avventura in Argentina e anche la conclusione della carriera da calciatore. "Voglio chiarire che non ci sono problemi, nessuno ha problemi di salute nella mia famiglia. Ho bisogno di stare più vicino alla mia famiglia. Non ho litigato con i nuovi dirigenti del Boca. Ho avuto il piacere di lavorare con loro due o tre giorni, hanno cercato di convincermi. Mi hanno offerto tempo e aiuto, ma io devo tornare a casa", ha detto il centrocampista italiano, arrivato a Buenos Aires durante l'estate scorsa.

SERIE A | 18ª GIORNATA

Corrono Juve e Inter, Atalanta show

Tripletta di Ronaldo: poker della Juve al Cagliari. Doppietta di Lukaku e gol di Lautaro: Conte supera Gattuso e riprende Sarri in vetta. Cade la Roma, mentre la Lazio vince la nona gara di fila. Ibrahimovic non basta al Milan: 0-0 con la Samp. Cinquina della Dea al Parma



ROMA - La tripletta di Ronaldo per il poker al Cagliari, e la Juventus apre l'anno da regina. Come l'Atalanta, ormai abbonata alla manita, perché dopo quella inflitta al Milan, la squadra di Gasperini riserva la stessa goleada pure al Parma. Esulta Gasperini, che dopo tre mesi ritrova anche Zapata. E la zona Champions è sempre più vicina, con la Roma - fermata 2-0 da un Torino arrebbante e coraggioso all'Olimpico - avanti di un solo punto. Lo sbarco

di Zlatan Ibrahimovic non fa invece decollare il Milan, che applaude il ritorno in campo dello svedese, ma non va oltre lo 0-0 con la Samp di Claudio Ranieri. Ma anche l'Inter di Antonio Conte, che non molla di un centimetro, comincia bene l'anno e fa festa, vincendo per 3-1 sul campo del Napoli. La doppietta del solito Lukaku è favorita dalle incertezze di Di Lorenzo e Meret, ma ciò nulla toglie ai meriti dei nerazzurri, superiori in tutto ai rivali, per lo scorno



di Cristiano Ronaldo che, al termine di Juve-Cagliari, si era augurato che l'Inter perdesse nel posticipo. Va anche sottolineato che, a Napoli, per ora, la cura Gattuso non funziona, e i fischi del San Paolo dopo la fine del match

sottolineano il fatto che i problemi continuano. La Lazio sbanca Brescia al fotofinish e centra il nono successo di fila. I biancocelesti passano per 2-1 in casa del Brescia grazie alla doppietta del solito Immobile (42' su rigore e 91'), che ribalta il vantaggio iniziale dei padroni di casa realizzato da Balotelli (18'). Super Mario, autore del primo gol del nuovo decennio come accadde anche nel 2010, nel primo tempo finisce nel mirino dei cori della tifoseria laziale. Il Bologna acciuffa il pari al 94' e rovina l'esordio di Beppe Iachini sulla panchina della Fiorentina: il nuovo corso viola post Montella si apre con l'1-1 al Dall'Ara. Il gol-magia di Benassi aveva illuso i viola, al 4' minuto di recupero una punizione-gioiello di Orsolini gela la Fiorentina. A Lecce una magia di De Paul regala la vittoria all'Udinese nei minuti finali della partita.



RISULTATI SERIE A

18ª giornata | 05/01/2020

Atalanta - Parma	5-0
Bologna - Fiorentina	1-1
Brescia - Lazio	1-2
Genoa - Sassuolo	2-1
Juventus - Cagliari	4-0
Lecce - Udinese	0-1
Milan - Sampdoria	0-0
Napoli - Inter	1-3
Roma - Torino	0-2
Spal - Hellas Verona	0-2

19ª giornata | 12/01/2020

Cagliari - Milan
Fiorentina - Spal
Hellas Verona - Genoa
Inter - Atalanta
Lazio - Napoli
Parma - Lecce
Roma - Juventus
Sampdoria - Brescia
Torino - Bologna
Udinese - Sassuolo

CLASSIFICA

INTER	45
JUVENTUS	45
LAZIO*	39
ROMA	35
ATALANTA	34
CAGLIARI	29
PARMA	25
NAPOLI	24
TORINO	24
BOLOGNA	23
HELLAS VERONA*	22
MILAN	22
UDINESE	21
SASSUOLO	19
FIorentina	18
SAMPDORIA	16
LECCE	15
BRESCIA	14
GENOA	14
SPAL	12

* Una partita in meno

RISULTATI SERIE B

19ª giornata | 29/12/2019

Benevento - Ascoli	4-0
Cittadella - Virtus Entella	1-3
Crotone - Trapani	3-0
Empoli - Livorno	1-1
Juve Stabia - Cosenza	1-0
Perugia - Venezia	0-1
Pescara - Chievo	0-0
Pisa - Frosinone	0-0
Pordenone - Cremonese	1-0
Spezia - Salernitana	2-1

20ª giornata | 18/01/2020

Benevento - Pisa
Chievo - Perugia
Cosenza - Crotone
Cremonese - Venezia
Frosinone - Pordenone
Juve Stabia - Empoli
Livorno - Virtus Entella
Pescara - Salernitana
Spezia - Cittadella
Trapani - Ascoli

CLASSIFICA

BENEVENTO	46
PORDENONE	34
CROTONE	31
VIRTUS ENTELLA	29
CITTADELLA	29
FROSINONE	27
ASCOLI	27
PERUGIA	27
PESCARA	26
CHIEVO	26
SALERNITANA	26
SPEZIA	24
PISA	24
JUVE STABIA	24
EMPOLI	23
VENEZIA	22
CREMONESE	21
COSENZA	20
TRAPANI	15
LIVORNO	12

COUVREUR G.P. INC.

40

Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115

BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456

www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

SPORT

Via al calciomercato invernale

Juventus e Milan accolgono Kulusevski e Ibrahimovic

MILANO - Si è aperta ufficialmente il 2 gennaio la sessione di mercato invernale per quanto riguarda la Serie A. Una finestra che rimarrà aperta fino al 31, dando tempo ai club di sistemare le rose in vista della seconda parte di stagione. Nel segno della Svezia. Si è aperta così la sessione invernale di calciomercato, che si tinge di svedese gialloblù per via degli arrivi di Dejan Kulusevski a Torino e Zlatan Ibrahimovic a Milano.

KULUSEVSKI ALLA JUVENTUS. Era l'oggetto del desiderio di tante squadre, Inter in primis, ma alla fine Fabio Paratici ha avuto la



Kulusevski



Ibrahimovic

meglio grazie al gradimento tecnico dello stesso giocatore. È iniziata dunque l'avventura in bianconero per Kulusevski, che ha firmato un quadriennale (30 giugno 2024) da 2,5 milioni di euro netti a stagione, prima di far ritorno al Parma, dove rimarrà fino al 30 giugno. L'Atalanta, proprietaria del cartellino del baby

fenomeno, dovrebbe incassare 35 milioni di euro più altri 9 milioni di incentivi.

IBRAHIMOVIC AL MILAN. Dopo l'annuncio social in pompa magna, Ibrahimovic è sbarcato a Linate. È cominciato quindi il suo "secondo tempo" al Milan, con il quale ha raggiunto l'accordo sulla

base di un contratto di sei mesi da 3,5 milioni di euro, più altri 500 mila euro in caso di qualificazione alle coppe europee. Alla soglia del 50% di presenze inoltre, scatterà per lui il rinnovo automatico fino al 30 giugno 2021, arrivando a guadagnare 6 milioni di euro netti a stagione più eventuali bonus.

Traduzioni, corsi, editoria e cerimonie in ITALIANO

Avete bisogno di **TRADUZIONI** dal francese e/o dall'inglese all'ITALIANO?

Volete **IMPARARE** o semplicemente **MIGLIORARE** il vostro ITALIANO?

Vi piacerebbe **SCRIVERE UN LIBRO** IN ITALIANO sulla vostra storia di emigrazione?

Cercate un **MAESTRO DI CERIMONIE** in ITALIANO per le vostre occasioni speciali?

Contattate
VITTORIO GIORDANO

Giornalista professionista, MADRELINGUA ITALIANO

514 794-8224

vittorio.giordano@hotmail.it

DISPONIBILE DOPO LE 17:00 - SERVIZI ANCHE A DOMICILIO

TOTEM ACOUSTIC In collaboration with CENTRO LEONARDO DAVINCI CENTRE PRESENT

THE GLAM MOTHERS

Glam Mother - [glam-muhth-er]
A grandmother that is young, is still beautiful, a diva.

WRITTEN BY TONY CALABRETTA DIRECTED BY ANTONIO DIVERDIS

Starring in alphabetical order:
TONY CALABRETTA • TONY DESANTIS • BRITTANY DRISDELLE
CLAUDIA FERRI • NATASHA GARGIULO

JANUARY 15 to 26, 2020

*Through thick and thin, in sickness and in health...
the glamour is nonnegotiable.*

CASTING ROSINA BUCCI ELITE CASTING PRODUCED BY PELLEGRINI PRODUCTIONS

LEONARDO DA VINCI CENTRE
8370 Lacordaire Blvd, St-Léonard,
Québec H1R 3Y6

Ticket Info: 514 955.8370
www.cldv.ca
FREE PARKING

TOTEM Discover yours

Felice 2020

CFMB 1280 AM RADIO ITALIANA

IVANA BOMBARDIERI
MARTEDÌ A GIOVEDÌ 15:00 - 18:00

SILVIO ORVIETO
DALL'OROLOGIO ALL'INCHIESTA
VENERDÌ 14:00 - 16:00

DANIELA FIORENTINO
MARTEDÌ 18:00 - 19:00

VITTORIA ZORFINI
VENERDÌ 15:00 - 18:00

JERINETTE PELUSO ANIMATRICE ROBERTO ANGRISANI GIORNALISTA GIULIA VERTICCHIO GIORNALISTA VITTORIO GIORDANO CONDUTTORE MARCO COSSU GIORNALISTA LIDIA RUSSO ANIMATRICE PAOLO FRODA GIORNALISTA ROBERTO RITUCCI ANIMATORE

LA TUA RADIO

CFMB.CA

www.cittadino.ca

SPORT

Sara Barone
 SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION
514 886.9581
 sarabaronephotography@gmail.com



SERGIO GRECO AND ASSOCIATES
 sergiogreco@kw.com
 sergiogreco.com
Il nostro impegno, la vostra soddisfazione!
514.962.4800

ENZA SASSO CA, CPA Courtier immobilier
SERGIO GRECO Courtier immobilier agréé

KW PRESTIGE 1873 St-Zotique Est, Montréal, Québec H2G 1H8
 T. 514.448.4800 F. 514.448.4804


MANUZZA ARANCINI

514 663 6788
 orders@arancinimanuzza.ca
 @ARANCINIMANUZZA

www.arancinimanuzza.ca

SERIE B | 19ª GIORNATA

Benevento forza 7, Serie A ipotecata

Il girone d'andata e l'ultima giornata del 2019 del campionato di serie B si chiude con 19 reti, 2 vittorie in trasferta ed altrettanti 0-0, ma soprattutto con il settimo successo consecutivo della capolista Benevento, praticamente in serie A con metà torneo ancora da disputare.

ROMA, (Marco Milan) - Abbatte record a raffica il Benevento, primo in classifica: gli uomini di Filippo Inzaghi travolgono l'Ascoli 4-0 grazie anche alla tripletta del redivivo Sau, conquistano il settimo successo di fila, portano a 15 punti il vantaggio sul terzo posto e battono il primato di punti della Juventus 2007 nella serie B a 20 squadre. Dubbi sulla promozione dei campani,

onestamente, sembrano non essercene, nonostante alla fine della stagione manchi un intero girone e nonostante alle loro spalle resista la sorpresa Pordenone, che in casa si conferma infallibile battendo anche la Cremonese, squadra sempre più in crisi ed ormai invischiata nelle zone basse della classifica. In terza posizione sale il Crotona, che conquista la seconda vittoria consecutiva battendo 3-0 il



pericolante Trapani e scavalcando il Cittadella, superato in gara dall'Entella ed aganciato in classifica proprio dalla compagine ligure. In zona playoff restano anche il Frosinone (0-0 a Pisa), l'Ascoli ed il Perugia, sconfitto a sorpresa al Curi dal Venezia, che, grazie al successo in

Umbria, scavalca in un sol colpo sia il Cosenza, uscito battuto dal confronto diretto in casa della Juve Stabia, che la già citata Cremonese; dopo il convincente 4-0 al Pordenone, invece, cade di nuovo la Salernitana, affondata a La Spezia. Pareggi inutili, infine, quelli della sfida fra Pescara e Chievo, entrambe fuori dalla lotta playoff, e quello nel derby toscano Empoli-Livorno, che lascia la squadra di Muzzi clamorosamente nei bassifondi della graduatoria e quella di Tramezzani (primo punto sulla panchina amaranto) all'ultimo posto, staccata di 10 lunghezze dallo spreggiato salvezza. Serie B ora ferma per la sosta invernale: ripresa fissata per venerdì 17 gennaio.

MARCATORI. Finisce senza gol e con un'espulsione il 2019 di Pietro Iemmello (Perugia), comunque ancora capocannoniere del campionato con 15 reti, seguito a 10 dalla coppia Marconi (Pisa)-Galano (Pescara) e a 9 da quella formata da Simy (Crotona) e Diaw (Cittadella). Col rigore trasformato contro il Cosenza, infine, sale a quota 8 marcature Forte (Juve Stabia).

RE/MAX ALLIANCE Agence immobilière
 4865, rue Jarry Est, Saint-Léonard, Qc H1R 1Y1
 514.329.0000

Achat et Vente

Esperienza = Risultati!

514 817-8246 **Mario Longo**
 mariolongo55@hotmail.com COURTIER IMMOBILIER



SERIE C IN SCIOPERO Posticipata la 20ª giornata

ROMA - Per chiedere risposte più concrete al governo e al Parlamento circa il tema della defiscalizzazione dei club, il direttivo di Lega Pro ha decretato una giornata di sciopero del campionato: il 21 e il 22 dicembre, giorni nei quali si sarebbe dovuta giocare la prima giornata di ritorno, le squadre non sono scese in campo. Il campionato di Serie C dovrebbe riprendere il 12 gennaio 2020.


CLICCA MI PIACE
 SULLA PAGINA FACEBOOK

Cittadino Canadese

www.cittadino.ca

LEGA PRO GIRONE A	CLASSIFICA
20ª giornata 22/12/2019	MONZA 46
Albinoleffe - Pistoiese Rin	PONTEREDERA 36
Carrarese - Pontedera Rin	RENATE 33
Gozzano - Alessandria Rin	NOVARA 32
Juventus U23 - Novara Rin	CARRARESE 31
Lecco - Arezzo Rin	SIENA 31
Monza - Pro Patria Rin	ALESSANDRIA 28
Olbia - Siena Rin	ALBINOLEFFE 26
Pergolettese - Como Rin	AREZZO 26
Pianese - Pro Vercelli Rin	PRO PATRIA 24
Renate - Giana Erminio Rin	COMO 23
21ª giornata 12/01/2020	PISTOIESE 23
Alessandria - Carrarese	PRO VERCELLI 23
Arezzo - Pianese	JUVENTUS U23 23
Como - Gozzano	PIANESE 19
Giana Erminio - Olbia	LECCO 19
Novara - Monza	GOZZANO 18
Pistoiese - Pergolettese	PERGOLETTESE 18
Pontedera - Renate	OLBIA 12
Pro Patria - Albinoleffe	GIANA ERMINIO 10
Pro Vercelli - Lecco	
Siena - Juventus U23	

LEGA PRO GIRONE B	CLASSIFICA
20ª giornata 22/12/2019	VICENZA 45
Cesena - Carpi Rin	CARPI 41
Feralpisalo' - Reggiana Rin	REGGIANA 38
Gubbio - Triestina Rin	PADOVA 36
Imolese - Rimini Rin	SUDTIROL 35
Padova - Virtusvecomp V. Rin	PIACENZA 34
Piacenza - Arzignano V. Rin	FERALPISALO' 30
Ravenna - Fermana Rin	MODENA 29
Sambenedettese - Fano Rin	SAMBENEDETTESE 28
Sudtiroi - Vis Pesaro Rin	VIRTUSVECOMP V. 27
Vicenza - Modena Rin	TRIESTINA 26
21ª giornata 12/01/2020	CESENA 24
Arzignano V. - Imolese	FERMANA 21
Carpi - Sudtiroi	VIS PESARO 19
Fano - Padova	RAVENNA 18
Fermana - Vicenza	ARZIGNANO V. 16
Modena - Piacenza	GUBBIO 15
Reggiana - Ravenna	IMOLESE 14
Rimini - Feralpisalo'	FANO 13
Triestina - Sambenedettese	RIMINI 12
Virtusvecomp V. - Gubbio	
Vis Pesaro - Cesena	

LEGA PRO GIRONE C	CLASSIFICA
20ª giornata 22/12/2019	REGGINA 49
Bari - Sicula Leonzio Rin	BARI 39
Bisceglie - Rende Rin	POTENZA 39
Casertana - Potenza Rin	MONOPOLI 37
Catania - Avellino Rin	TERNANA 37
Paganese - Viterbese Rin	CATANZARO 29
Picerno - Cavese Rin	CATANIA 28
Reggina - V. Francavilla Rin	VIBONESE 26
Teramo - Catanzaro Rin	AVELLINO 26
Ternana - Rieti Rin	CASERTANA 25
Vibonese - Monopoli Rin	TERAMO 25
21ª giornata 12/01/2020	PAGANESE 24
Avellino - Vibonese	VITERBESE 24
Catanzaro - Bisceglie	V. FRANCAVILLA 22
Cavese - Reggina	CAVESE 22
Monopoli - Paganese	PICERNO 17
Potenza - Ternana	BISCEGLIE 14
Rende - Casertana	RENDE 13
Rieti - Picerno	RIETI 12
Sicula Leonzio - Teramo	SICULA LEONZIO 11
Viterbese - Bari	
V. Francavilla - Catania	

PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332

Fax: 514 253.6574
journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

CERCASI

CERCASI CASSIERA con esperienza in una salumeria/panificio. Telefonare al 514 321 2227 e chiedere di Gigina.

CERCASI FUCILI DA CACCIA o da tiro in ottime condizioni. Info: Antonio, 514 726 2589.

Compagnia in espansione cerca: **PERSONALE PER SERVIZIO DI SPEDIZIONE E RICEZIONE CON CAPACITÀ DI UTILIZZO DI MONTECARICHI.** Personale con conoscenza della tecnica di stampa serigrafica su macchine semi-automatiche. Personale per ufficio con nozioni di contabilità. Per informazioni contattare Sam o Franco al 514-722-1941 o per email all'indirizzo: careers@palmaonline.com.

AFFITTASI

AFFITTASI LOCALI COMMERCIALI da 1,000 a 4,000 piedi quadrati a Ste. Thérèse. Bagno in ogni locale, riscaldamento e aria condizionata inclusi, 10 \$ al piede quadrato. Per informazioni chiamate Angelo al 514-661-5875.

AFFITTASI condominio a Fort Lauderdale, 4½ grande e rinnovato, secondo piano, arredato, balcone con zanzariera, piscina. Zona tranquilla, vicino ad un campo di golf. Telefonare al 514 995-4100.

OFFRESI

PICASSO PAINTING

Detailed & Quality work
Residential, Commercial
24H / 7 DAYS
Wrought iron work
30% discount on all paint
BEST PRICE!
514.793.1159

ITALIANO TUTTOFARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info: 514 431-9161.

VENDESI

VENDESI PROPRIETÀ SEMI-COMMERCIALE, tutta distaccata, a RDP. Al primo piano clinica dentistica, al secondo 2 grandi appartamenti, sulla strada André-Ampère e 25^a avenue. Per informazioni: 514 321 5494.

514 393-1133

LORIFIL

OUTILLEURS DEPUIS 1978

OUTILLAGE AÉRONAUTIQUE
OUTILLAGE GABARIT
DÉCOUPE AU FIL (WIRE E.D.M.)
USINAGE C.N.C.

**NOUS EMBAUCHONS
NOW HIRING**

Tel.: 514 327-2245 email: lorifil@msn.com

**Per
AFFITTARE APPARTAMENTI
o locali COMMERCIALI**
c'è un solo nome in cui avere fiducia:

ANGELO CECERE
514-661-5875
www.cplc.ca



SABLAGE DE PLANCHERS SANDING FLOORS



**Installation
de bois franc**

MIRANDA - 514-272-0519

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

PAROLE CROCIATE

1	2	3	4	F	5	6	7		8	9		
10	T				11	D			12	I	13	
14				15	Z				16			
17				18					19	L		
20		S	21			22					23	
24	T					25	T			26		
27						28	R			29	C	
30				M	31				R	33		
					34					T		36
37		L							38		39	
U					40	R			42		N	
43	44	45					C	46				47
48									49	I		50

ORIZZONTALI: 1. Lo Stato con Città del Capo - 8. Iniziati di Barbareschi - 10. Non credono in Dio - 11. Le liriche di Orazio - 12. Fu un arbitro della moda - 14. Dispensa dall'impiego - 17. Prodotti extravergini - 18. Il centro della Scozia - 19. Scrisse *Papà Goriot* - 20. Predicano lontano - 23. Ne arriva il maestrale - 24. Un'affezione auricolare - 25. Misure terriere - 27. Le assalivano i pirati - 28. Collisione - 29. Un 10 fra le lettere - 30. Il ritiro del solitario - 32. Il... dietrofront del nuotatore - 34. Comandato o assestato - 37. Lavorano i finimenti - 38. Un complessino - 40. Bruciata viva - 42. Si gradisce sempre - 43. Un modo di sfuggire alle responsabilità - 48. Le case nella tundra - 49. Sono parenti - 50. Si ripetono in eleganza.

VERTICALI: 1. Il re dalla biblica saggezza - 2. Le auto di piccola cilindrata - 3. Definitive, conclusive - 4. Gli spiazzati... per i polli - 5. Ignaro delle buone maniere - 6. Cadevano a metà mese - 7. Riparavano le scarpe - 8. Una città dell'Austria - 9. Lo studio dei vegetali - 12. Il nome della Scala - 13. Non ha la voce chiara - 15. Si cerca d'evitarle - 16. Assomiglia alla fauna - 21. Incitare, spronare - 22. Li logora la tensione - 26. Viaggi... all'indietro - 31. Tempi da rispettare - 33. Lavora truccato - 35. Lo lanciano gli atleti - 36. Novara - 37. Pone quesiti ai nostri lettori - 39. Una veloce imbarcazione - 41. Sono pari in gara - 42. Forza! - 44. Iniziali di Santana - 45. Il... preludio alfabetico - 46. Cambiano i salti in balzi - 47. La coda di paglia.

B	A	S	S	O	T	T	O	C	O	C	A
E	S	P	E	R	T	E	N	Z	A	O	
F	O	R	M	A	G	G	I	P	I	N	A
A	L	A	R	A	C	C	O	N	T	I	
N	A	N	A	E	M	E	R	G	E	R	E
A	G	R	E	A	I	D	A				
B	A	G	N	I	A	P	R	I	R	E	
F	O	I	N	S	E	G	U	I	T	I	
U	R	A	N	T	O	L	I	E	S		
C	I	L	E	L	O	R	E	N	T	O	
I	S	I	M	A	R	A	O	M	A	R	
L	E	G	U	A	R	D	I	A	N	I	
E	R	I	T	R	E	A	P	A	O	L	O

**SOLUZIONI
PAROLE CROCIATE**

18 DICEMBRE

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da sabato 4 a venerdì 10 gennaio

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile
ARIE - Eccoli: Marte in Sagittario ha la faccia soddisfatta di chi ha appena scoccato la freccia sul progetto che apre l'anno. Quale? Una casa nuova dove poter ripartire in coppia. Ma anche da soli. Quello che conta è puntare sul vostro desiderio, finalmente svincolato dalle aspettative altrui. Quest'anno si deve fare, Giove non ammette repliche. Mentre la Luna piena in Cancro abbonda con i baci nel weekend.

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio
TORO - L'ingresso nel nuovo anno è trionfale. Siete guardati a vista da Giove e Saturno, corazzieri zodiacali che vi proteggono dalle scorribande di Urano. Giù la colt con l'ex coniuge e abbassate le luci, perché nel weekend arriva una Luna piena in Cancro spettacolare. D'ora in poi si guarda avanti. Senza rancori, senza fare i conti in tasca all'altro. Dritti verso la nuova rotta. Giove sarà un magnifico navigatore.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno
GEMELLI - Venere a favore, Marte contro. Che significa? I baci sono interrotti da un'insoddisfazione latente sul lavoro. Vi conviene rimandare la tenerezza nel weekend, dove la Luna piena riprende il filo della sensualità. Ora avete bisogno di fare chiarezza, cercando dentro di voi la risposta per uscire dal quesito: «Vado-resto-dove vado?». Giove e Saturno sono solidi alleati per farvi uscire dal testacoda emotivo.

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio
CANCRO - Sarà la Luna piena del 10 a farvi capire che siete i più forti. Quelli con la testa sulle spalle e la capacità di gestire lavoro e sentimenti. E non importa se Giove e Saturno fanno di tutto per espandere il lavoro e le ambizioni a scapito dell'intimità sentimentale. Questo braccio di ferro costringe a prendere decisioni che mai vi sareste aspettati. Ecco cosa significa diventare grandi. A prescindere dall'età.

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto
LEONE - «Qui comando io!» esclama con tono perentorio Marte in Sagittario appena entrato nel 2020. E vi trova pronti a riprendere le trattative rimaste in sospeso l'anno scorso. Siete più consapevoli e risolti. «Ma la tenerezza dove si è cacciata?» chiede la Luna piena rimandando una luce di malinconia. Già. La vostra mente corre altrove e i baci restano soli. Dimenticatevi come un caricabatteria nella stanza di un hotel.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre
VERGINE - La felicità è come la verità: non la si ha, ci si è. Per vedere la felicità bisogna uscire, scriveva il filosofo della Vergine Theodor Adorno. Ma voi vi guardate bene dall'uscire dalla sensazione di essere sulla strada giusta, grazie a Giove e Saturno che dirigono il vostro debutto nella gioia. «Un po' più dritto lo sguardo» suggeriscono in tono solidale sapendo di poter contare sulla vostra collaborazione.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre
BILANCIA - Perché questa Luna piena in Cancro se ne sta a fissarvi con gli occhi sgranati? È chiara la sua intenzione di illuminare ogni angolo della vostra identità, senza più assistere ai soliti tira e molla, o inutili rimandi. Forza, sollevate l'ancora dall'indisposizione e puntate a diventare protagonisti della vostra vita. Ora è possibile, anche in amore. Perché un cuore ripulito è un fantastico apripista sentimentale.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre
SCORPIONE - La buona notizia? È sparito il pessimismo, quello tipico del vostro segno, che si trattiene a osservare il bicchiere mezzo vuoto. A gennaio si entra a gamba tesa al passo rapido di Marte in Sagittario che vi offre un drink e una nuova responsabilità di lavoro. E voi, sotto la Luna piena, mettete a tacere la polemica familiare. Basta discutere se vendere o ristrutturare casa. Conta altro. Ora contate voi. Punto.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre
SAGITTARIO - Marte congiunto al vostro segno. Niente di meglio per iniziare l'anno con la carica giusta. Aggiungete Giove, pianeta della fortuna nella casa dei guadagni, e la vostra situazione economica vira decisa al bello. Più soldi? Non solo, anche più sicurezza e un'identità convinta per affrontare un anno gratificante sotto tutti i punti di vista. Venere in Acquario esulta, saltandovi al collo come una ragazzina.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio
CAPRICORNO - Si è mai visto un Capricorno felice? Ora lo siete. Perché la calza della Befana regala storie, progetti e sorprese da entusiasmare persino un segno come il vostro, stretto nel doppio petto del calvinismo. Poi c'è la Luna piena nel segno del Cancro, che sparglia i giochi chiedendo più baci proprio a voi, che li mandate da lontano con la mano alla bocca. Ma oggi è tutta un'altra storia. Basta guardarvi negli occhi.

Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio
ACQUARIO - Tra tanti pianeti in Capricorno si fa spazio Venere nel vostro segno. «Chi cerca?» chiedono Giove e Saturno, sentinelle stellari. Lei sorride distratta poi incontra Marte e lo prende per mano, bisbigliandogli che ha bisogno di lui per darvi man forte. Perfetto. Ripartite con queste alleati e una Luna piena in Cancro che punta verso nuovi traguardi. Strizzando l'occhio a un amore impallidito dall'assenza di baci.

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo
PESCI - Nella calza della Befana c'è una Luna piena in Cancro ricca di parole e di silenzio come una poesia della Szyborska. E voi vi trovate a passeggiare al fianco di Giove e Saturno che, come amanti solerti e silenziosi, vi accendono una sigaretta. Non vi siete mai sentiti così al sicuro. Al riparo da tutto. Dal tempo che avanza e dalle invidie della gente che indietreggiano vedendovi così stabili e luminosi.

IL VOSTRO COURTIER RE/MAX®

L'équipe Nancy Forlini

Augura a tutti i Suoi Clienti, Amici, Familiari e Collaboratori un Buon e Felice Anno 2020!

Grazie per la vostra fiducia!



ÉQUIPE

NANCY FORLINI

courtier immobilier agé

TEAM

RE/MAX® SOLUTIONS

Agence Immobilière

5355 Jean-Talon Est | 514-303-9777

WWW.NANCYFORLINI.COM

